

# WEST BEND®

## HOUSEWARES

### Blender

#### Instruction Manual



Register this and other West Bend® Housewares products through our website:  
**[www.westbend.com](http://www.westbend.com)**

Important Safeguards.....	2
Operating Precautions.....	2
Electricity Precautions.....	3
Precautions For Use Around Children.....	4
Glass Jar Precautions.....	4
Assembling Your Blender.....	5
Using Your Blender.....	5-6
Cleaning Your Blender.....	6
Helpful Hints.....	7
Warranty.....	8

**SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

# IMPORTANT SAFEGUARDS



## CAUTION

**To prevent personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions, including these important safeguards and the care and use instructions in this manual.
- Do not use appliance for other than intended use.
- The use of accessory attachments, including canning jars, not recommended by West Bend® Housewares may cause injuries.
- Do not operate if the blender is not working properly or if it has been damaged in any manner. For service information see warranty page.
- Do not leave unit unattended while plugged into an electrical outlet.
- Keep hands and utensils out of the blender jar while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is unplugged and not in operation.
- Do not attempt to repair this appliance yourself.
- **For household use only.**



## CAUTION

**To prevent personal injuries, read and follow all instructions and warnings.**

### OPERATING PRECAUTIONS

- Blades are sharp. Use extreme caution during assembly, while operating, disassembly and cleaning.
- Do not use if blades are broken, cracked or loose.
- Always operate blender with cover in place.
- Always hold container while processing for stability.
- Do not leave blender unattended while it is operating.
- Do not remove jar from base until the motor has stopped completely.
- Do not use a cracked, chipped or broken jar.
- When blending hot liquids, remove centerpiece of two-piece cover.
- Avoid contacting moving parts.
- To reduce the risk of injury, never place cutting assembly blades on base without jar properly attached.
- Do not use this appliance on the stovetop, under broiler, in the oven, in the refrigerator or freezer.



## CAUTION

**To prevent electrical shock, personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.**



### ELECTRICITY PRECAUTIONS

- To protect against electric shock, do not immerse cord, plugs, or other electric parts in water or other liquids.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug.
- Do not operate when the appliance is not working properly or when it has been damaged in any manner. For service information see warranty page.
- Do not use electric parts outdoors, or place them on or near a gas or electric burner, in a heated oven, or in the refrigerator or freezer.
- Do not plug cord into wall outlet unless power switch is in OFF position.
- Always turn control to OFF and unplug the appliance from outlet when not in use, before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Your Blender has a short cord as a safety precaution to avoid pulling, tripping or entanglement. Position the cord so that it does not hang over the edge of the counter, table or other surface area or touch hot surfaces.
- While use of an extension cord is not recommended, if you must use one, make sure the cord has the same or higher wattage as the blender (wattage is stamped on the underside of the blender base). To avoid pulling, tripping or entanglement, position the extension cord so that it does not hang over the edge of the counter, table or other surface area.
- Use an electrical outlet that accommodates the polarized plug on the Blender. On a polarized plug, one blade of the plug is wider than the other. If the plug does not fit fully into the outlet or extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit fully, contact a qualified electrician. Do not alter the plug.
- Do not use an outlet or extension cord if the plug fits loosely or if the outlet or extension cord feels hot.
- Do not attempt to use a voltage converter or other device to adapt your blender to a different outlet or voltage, as damage will occur.



## CAUTION

To prevent burns or other personal injuries to children, read and follow all instructions and warnings.

### PRECAUTIONS FOR USE AROUND CHILDREN

- Always supervise children.
- Do not allow children to operate or be near the Blender, as the mechanical operation can cause a hazard.
- Do not allow cord to hang over any edge where a child can reach it. Arrange cord to avoid pulling, tripping or entanglement.



## CAUTION

### GLASS JAR PRECAUTIONS

- The jar is designed for use with this appliance only. Do not use the jar provided with this appliance for any other appliance or application.
- Do not place jar on hot surface or in a heated oven.
- Use caution when cleaning jar with blades assembled. Wipe exterior with damp cloth, and only rinse interior. If necessary to clean inside of jar, disassemble and clean following the instructions in the assembly and cleaning sections of this manual.
- Do not use a cracked jar or a jar having a loose or weakened cutting blade retainer.
- Do not clean jar with cleansers, steel wool pads, or other abrasive materials.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS



## Assembling Your Blender

Before assembling your blender wash all loose parts in warm soapy water, rinse thoroughly and dry.



## Using Your Blender

1. Place appliance on dry, level, heat-resistant surface, away from any edge.  
**NOTE:** Do not operate blender where dust or flour can be sucked up into the vent openings, as this will cause damage to the blender.
  2. Plug cord into a 120 volt AC electric outlet **only**.
  3. Put liquids into the blender first unless recipes call for an alternate processing sequence.
  4. Prepare ingredients for blending. Cut all solid ingredients, i.e. fruits, vegetables, or cheeses or meats into uniform pieces, ½ to 1-inch cubes. Place cover on blender. **NOTE:** Always place one hand on jar or jar cover to steady blender while operating.
  5. Blend foods according to the recipe or until the desired results are achieved.  
**NOTE:** If scraping or stirring of contents is required, turn blender to the “off” position and unplug from electrical outlet. Use only a flexible spatula so scratching of glass does not occur.
- A small amount of odor may occur during operation due to the release of manufacturing oils – this is normal.

## Crushing Ice

1. Fill blender jar with approximately 2-cups of water. Add desired amount of ice cubes.
2. Cover the jar with the jar cover and insert the cover centerpiece.
3. When crushing ice, hold blender stable with the palm of your hand over the complete cover. Turn speed control to PULSE for 1 second and release. Pause for approximately 2-seconds and repeat the 1-second PULSING until ice is crushed to desired consistency.
4. Drain off any excess water.

**HINT:** approximately 12 cubes (2-cups) of ice make for a slush consistency.

## Cleaning Your Blender

1. Switch blender to “OFF” position and unplug from electrical outlet
2. Wipe blender base, control knob, and cord with a damp cloth or sponge. To remove stubborn spots, use a mild, non-abrasive cleanser.
3. To clean jar, unscrew jar-locking base and remove cutting unit assembly from jar. Remove blades and gasket from bottom of jar locking base. Carefully wash blades, jar locking base, gasket, jar and cover in hot soapy water, rinse and dry thoroughly. **NOTE:** the glass jar may be washed in an automatic dishwasher. Do not wash blades; jar locking base, gasket or lid in a dishwasher.
4. Reassemble cutting unit assembly onto jar and replace jar onto blender base.
5. Store blender with lid ajar to prevent container odor.

## Blade Assembly

1. Position rubber seal to fit onto groove of blade assembly.
2. Drop assembly into jar locking base, centering and locating inside of tabs.
3. Screw jar-locking base with blade assembly onto jar.



## Helpful Hints

- Put liquids into the blender first unless recipes call for an alternate blending sequence.
- Allow soup mixtures and cooked ingredients to cool before pouring into jar for blending.
- Do not allow the motor to stall. If necessary, turn off and unplug from electrical outlet immediately. Pour half of the contents out of the jar before resuming processing. It may be necessary to add liquid to process the ingredients.
- Do not store food or liquids in jar.
- If the blender turns too slowly, or seems to labor, increase the speed setting or remove some of the contents. Do not allow the blender to labor more than a few seconds as burnout can occur.
- In the event the blades become jammed with ingredients, turn off and unplug blender from electrical outlet. Pour contents into a holding bowl or jar. Follow instructions on cleaning and assembly sections of this manual to restore blender to operation.
- Be careful not to overprocess ingredients. Stop frequently to check the consistency. If necessary, divide ingredients in half and process separately for better control over consistency.
- To add foods when blender is operating, remove cover centerpiece from container cover and add ingredients through the opening.
- Do not try to mash potatoes, mix stiff dough, grind raw meat, whip egg whites or extract juices from fruits and vegetables. The blender is not made to perform these tasks.

## Product Warranty

### Appliance 1 Year Limited Warranty

West Bend® Housewares, LLC warrants this appliance from failures in the material and workmanship for 1 year from the date of original purchase, provided the appliance is operated and maintained in conformity with the West Bend® Housewares, LLC Instruction Manual. Any failed part of the appliance will be repaired or replaced without charge at West Bend® Housewares, LLC discretion. This warranty applies to indoor household use only.

The West Bend® Housewares, LLC warranty does not cover any damage, including discoloration, to any non-stick surface of the appliance. The West Bend® Housewares, LLC warranty is null and void, as determined solely by West Bend® Housewares, LLC, if the appliance is damaged through accident, misuse or abuse, scratching, overheating, or if the appliance is altered in any way or if used outside of an indoor household setting.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which may vary from state to state.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, PERFORMANCE, OR OTHERWISE, WHICH ARE HEREBY EXCLUDED. IN NO EVENT SHALL WEST BEND® HOUSEWARES, LLC BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, IMMEDIATE, INCIDENTAL, FORESEEABLE, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH ITS APPLIANCE.

If you think the appliance has failed or requires service within its warranty period, return it to the original place of purchase. For further details please contact the West Bend® Housewares Customer Service Department at (262) 334-6949 or e-mail us at [housewares@westbend.com](mailto:housewares@westbend.com). Return shipping fees are non-refundable. Hand-written receipts are not accepted. West Bend Housewares, LLC is not responsible for returns lost in transit.

Valid only in USA and Canada

## Replacement Parts

Replacement parts may be ordered direct from West Bend® Housewares, LLC by ordering online at [www.westbend.com](http://www.westbend.com): Replacement Parts. Or you may call or e-mail the service department at the number/e-mail address listed above, or by writing to us at:

West Bend Housewares, LLC  
Attn: Customer Service  
P.O. Box 2780  
West Bend, WI 53095

Be sure to include the catalog/model number of your appliance (located on the bottom/back of the unit) and a description and quantity of the part you wish to order. Along with this include your name, mailing address, Visa/MasterCard number, expiration date and the name as it appears on the card. Checks can be made payable to West Bend Housewares, LLC. Call Customer Service to obtain purchase amount. Your state's sales tax and a shipping/processing fee will be added to your total charge. Please allow two (2) weeks for delivery.

This manual contains important and helpful information regarding the safe use and care of your new West Bend® Housewares, LLC product. For future reference, attach dated sales receipt for warranty proof of purchase and record the following information:

Date purchased or received as gift: \_\_\_\_\_

Where purchased and price, if known: \_\_\_\_\_

Item Number and Date Code (shown bottom/back of product): \_\_\_\_\_



# WEST BEND®

## HOUSEWARES

### Mixeur

#### Manuel d'instructions



Enregistrez ce produit et d'autres produits West Bend® Housewares sur notre site Web :  
**[www.westbend.com](http://www.westbend.com)**

Mises en garde importantes .....	2
Précautions d'utilisation.....	2
Précautions liées à l'électricité .....	3
Précautions lors d'une utilisation à proximité d'enfants.....	4
Précautions liées au récipient en verre .....	4
Assemblage du mixeur.....	5
L'utilisation de Votre Mixeur .....	5-6
Nettoyage du mixeur .....	6
Conseils utiles .....	7
Garantie .....	8

**CONSERVEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

# MISES EN GARDE IMPORTANTES



## MISE EN GARDE

**Pour écarter tout risque de blessure et de dégâts matériels, lisez et suivez toutes ces instructions et tous ces avertissements.**

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, prenez toujours les précautions de base, notamment:

- Lisez toutes les instructions, y compris ces mises en garde importantes et le mode d'emploi et d'entretien décrit dans ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil pour une autre utilisation que l'utilisation indiquée.
- L'utilisation d'accessoires fixés, notamment des bocaux de conserve non recommandés par West Bend Housewares risque de provoquer des blessures.
- N'utilisez pas le mixeur s'il fonctionne mal ou a été endommagé d'une autre manière. Pour des renseignements concernant les réparations, voir la page de garantie.
- Ne le laissez pas sans surveillance lorsqu'il est branché sur une prise électrique.
- Gardez les mains et les ustensiles à l'écart du récipient en verre du mixeur en cours d'utilisation pour réduire le risque de blessures graves et d'endommagement du mixeur. Vous pourrez utiliser une spatule uniquement avec le mixeur débranché.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.
- **Pour usage domestique uniquement.**



## MISE EN GARDE

**Pour éviter les blessures, lisez et suivez toutes les instructions et avertissements.**

### PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Les lames sont coupantes. Soyez extrêmement prudent durant l'assemblage, le fonctionnement, le démontage et le nettoyage.
- N'utilisez pas l'appareil si les lames sont cassées, fendues ou détachées.
- Utilisez toujours le mixeur avec le couvercle en place.
- Tenez toujours le récipient en cours d'utilisation pour plus de stabilité.
- Ne laissez pas sans surveillance le mixeur en cours de fonctionnement.
- Ne retirez pas le récipient du bloc-moteur avant l'arrêt complet du moteur.
- N'utilisez pas le récipient s'il est fendu, ébréché ou cassé.
- Lorsque vous mélangez des liquides chauds, retirez la pièce centrale du couvercle à deux pièces.
- N'utilisez pas cet appareil sur des brûleurs de cuisinière, sous un grill, dans un four, dans un réfrigérateur ou un congélateur.
- Évitez tout contact avec les pièces en mouvement.
- Afin de réduire tout risque de blessure, ne placez jamais le bloc de coupe sur le socle sans que le récipient soit correctement fixé.



# MISE EN GARDE

**Pour écarter tout risque d'électrocution, blessure et dégâts matériels, lisez et suivez toutes ces instructions et tous ces avertissements.**



## PRÉCAUTIONS LIÉES À L'ÉLECTRICITÉ

- Afin de vous protéger contre tout choc électrique, n'immergez pas le cordon, les fiches ni toute autre pièce électrique dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- N'utilisez pas un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé.
- N'utilisez pas un appareil qui fonctionne mal ou qui a été endommagé d'une autre manière.
- N'utilisez aucun composant électrique dehors et n'en placez aucun sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, dans un four chauffé ou au réfrigérateur ou au congélateur.
- Ne branchez pas le cordon sur une prise murale si l'interrupteur de l'appareil n'est pas sur position ARRÊT.
- Éteignez et débranchez toujours l'appareil de la prise secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant la mise en place ou le retrait de pièces et avant tout nettoyage.
- Votre mixeur est doté d'un cordon court par mesure de précaution pour éviter que quelqu'un ne tire ou ne trébuche dessus ou ne s'emmêle dedans. Placez le cordon de sorte que celui-ci ne pende pas au-dessus du bord du plan de travail, de la table ou de toute autre surface ou point de contact ou de toute surface à haute température.
- Même si l'utilisation d'une rallonge électrique n'est pas recommandée, si vous ne pouvez pas vous en passer, veillez à ce que le cordon soit au moins de même puissance que le mixeur (la puissance est estampillée sous le bloc-moteur). Pour éviter que quelqu'un ne tire ou ne trébuche dessus, ou ne s'emmêle dedans, disposez la rallonge pour qu'elle ne pende pas d'un comptoir, d'une table ou d'une autre surface.
- Utilisez une prise électrique compatible avec la fiche polarisée du mixeur. Sur une fiche polarisée, une lame de la fiche est plus large que l'autre. Si la fiche n'entre pas à fond dans la prise ou la rallonge, essayez de l'insérer dans l'autre sens. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez pas la fiche.
- N'utilisez pas une prise électrique ou une rallonge si la fiche est lâche à l'intérieur de la prise ou si la prise ou la rallonge est chaude.
- N'essayez pas d'utiliser un convertisseur de tension ou un autre appareil pour adapter le mixeur à une prise ou tension différente, sous peine de dommages.



## MISE EN GARDE

**Pour éviter tout risque de brûlure et blessure aux enfants, lisez et suivez toutes ces instructions et tous ces avertissements.**

### PRÉCAUTIONS LORS D'UNE UTILISATION À PROXIMITÉ D'ENFANTS

- Surveillez toujours les enfants.
- Ne laissez pas les enfants utiliser ni s'approcher du mixeur, car son mécanisme peut présenter un risque.
- Ne laissez pas pendre le cordon à un endroit accessible à un enfant. Disposez le cordon de manière à ce que personne ne puisse tirer ou trébucher dessus, ni s'emmêler dedans.



## MISE EN GARDE

### PRÉCAUTIONS LIÉES AU RÉCIPENT EN VERRE

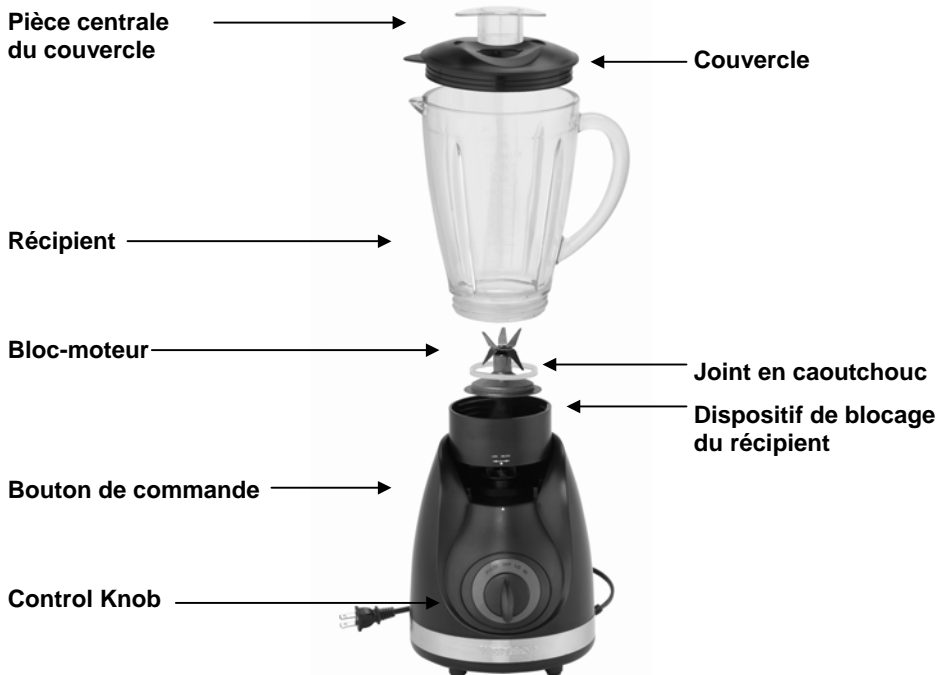
- Le récipient a été conçu pour être utilisé uniquement avec cet appareil. N'utilisez pas le récipient fourni avec cet appareil sur un autre appareil ou pour une autre application.
- Ne placez pas le récipient sur une surface chaude ou dans un four chauffé.
- Soyez prudent en nettoyant le récipient avec les lames assemblées. Essuyez l'extérieur avec un chiffon humide et rincez uniquement l'intérieur. Si vous devez nettoyer l'intérieur du récipient, démontez et nettoyez en suivant les instructions des sections assemblage et nettoyage de ce manuel.
- N'utilisez pas le récipient s'il est fendu ou si le dispositif de retenue de la lame de coupe est mal serré ou affaibli.
- Ne nettoyez pas le récipient avec des nettoyants, tampons de laine d'acier ou d'autres produits abrasifs.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



## Assemblage du mixeur

Avant d'utiliser le mixeur, lavez tous les composants amovibles dans de l'eau savonneuse chaude, rincez bien, puis essuyez.



## L'utilisation de Votre Mixeur

1. Placez l'appareil sur une surface plane, sèche et réfractaire, loin du bord du plan de travail. **REMARQUE** : N'utilisez pas le mixeur lorsque de la poussière ou de la farine risque d'être aspirée dans les bouches d'aération sous peine d'endommager l'appareil.
  2. Branchez le cordon sur une prise de terre de 120 volts ~ **uniquement**.
  3. Commencez par verser les liquides dans le mixeur, sauf si la recette indique un autre ordre de traitement.
  4. Préparez les ingrédients à mélanger. Coupez tous les ingrédients solides, comme les fruits, les légumes, les fromages ou les viandes, en dés uniformes de 1 à 2,5 cm. Mettez le couvercle sur le mixeur. **REMARQUE** : Placez toujours une main sur le récipient ou son couvercle pour stabiliser le mixeur en cours de fonctionnement.
  5. Mélangez les aliments en suivant la recette ou jusqu'à obtention des résultats souhaités. **REMARQUE** : Si vous devez racler ou mélanger le contenu, éteignez le mixeur, puis débranchez-le. Utilisez uniquement une spatule flexible pour ne pas rayer le verre.
- Une certaine odeur peut se dégager en cours de fonctionnement en raison des huiles de fabrication – ceci est normal.

## Glace pilée

1. Remplissez le récipient du mixeur de 2 tasses d'eau environ. Ajoutez la quantité souhaitée de glaçons.
2. Mettez le couvercle et insérez sa pièce centrale.
3. Durant le broyage des glaçons, maintenez le mixeur stable en plaçant la paume de la main sur l'ensemble du couvercle. Tournez la commande de vitesse sur PULSE pendant 1 seconde et relâchez. Faites une pause de 2 secondes environ et reprenez avec la commande PULSE pendant 1 seconde jusqu'à ce que les glaçons soient broyés à la consistance souhaitée.
4. Évacuez l'excédent d'eau.

**CONSEIL :** 12 glaçons (2 tasses) donnent une consistance molle.

## Nettoyage du mixeur

1. Éteignez le mixeur et débranchez-le.
2. Essuyez le bloc-moteur du mixeur, le bouton de commande et le cordon avec un chiffon humide ou une éponge. Pour éliminer les taches qui résistent, utilisez un nettoyeur doux et non abrasif.
3. Pour nettoyer le récipient, dévissez son dispositif de blocage et retirez l'ensemble de coupe. Retirez les lames et le joint du fond du dispositif de blocage. Lavez minutieusement les lames, le dispositif de blocage, le joint, le récipient et le couvercle dans de l'eau savonneuse chaude, rincez et essuyez bien. **REMARQUE :** Le récipient en verre pourra passer au lave-vaisselle. Ne passez pas les lames, le dispositif de blocage, le joint ou le couvercle au lave-vaisselle.
4. Remontez l'ensemble de coupe et remettez le récipient sur le bloc-moteur.
5. Rangez le mixeur avec son couvercle entrouvert pour empêcher le développement de mauvaises odeurs à l'intérieur.

## Ensemble de la lame

1. Positionnez le joint en caoutchouc dans la gorge de l'ensemble de la lame.
2. Laissez descendre l'ensemble dans le dispositif de blocage, en le centrant et en le plaçant à l'intérieur des pattes.
3. Vissez le dispositif de blocage avec l'ensemble de la lame sur le récipient.



## Conseils utiles

- Commencez par verser les liquides dans le mixeur, sauf si la recette indique un autre ordre de traitement.
- Laissez refroidir les soupes et ingrédients cuits avant de les verser dans le récipient pour les mixer.
- Ne laissez pas caler le moteur. Au besoin, éteignez le mixeur et débranchez-le. Versez la moitié du contenu du récipient avant de reprendre le traitement. Il est possible que vous ayez à ajouter du liquide pour mixer les ingrédients.
- Ne conservez pas les aliments ou les liquides dans le récipient.
- Si le mixeur tourne trop lentement ou semble peiner, augmentez le régime moteur ou retirez une petite quantité d'aliments. Ne laissez pas peiner le mixeur pendant plus de quelques secondes sous peine de griller le moteur.
- Si les lames se coincent dans les ingrédients, éteignez et débranchez le mixeur. Versez le contenu dans un saladier ou un autre récipient. Suivez les instructions des sections nettoyage et assemblage de ce manuel pour que le mixeur puisse recommencer à fonctionner.
- Veillez à ne pas trop mixer les ingrédients. Arrêtez souvent le mixeur pour vérifier la consistance. Si nécessaire, divisez les ingrédients en deux et mixez-les séparément pour mieux contrôler la consistance.
- Pour ajouter des aliments durant le fonctionnement du mixeur, retirez la pièce centrale du couvercle du récipient et insérez des ingrédients par l'ouverture.
- N'essayez pas de réduire des pommes de terre en purée, de mélanger une pâte non malléable, de hacher de la viande crue, de battre des blancs en neige ou d'extraire des jus de fruits et de légumes. Le mixeur n'est pas prévu pour ces tâches.

# Garantie du produit

## Garantie limitée 1 an pour l'appareil

West Bend® Housewares, LLC garantit que cet appareil sera dépourvu de vices de matériel et de fabrication pendant 1 an à partir de la date d'achat d'origine, à condition que l'appareil soit utilisé et entretenu conformément au Manuel d'instructions de West Bend® Housewares, LLC. Tout composant défectueux de l'appareil sera réparé ou remplacé gratuitement, à la discrétion de West Bend® Housewares, LLC. Cette garantie s'applique uniquement à un usage domestique intérieur.

La garantie West Bend® Housewares, LLC ne couvre pas les dommages, y compris la décoloration, de la surface anti-adhésive de l'appareil. La garantie West Bend® Housewares, LLC sera nulle et non avenue, selon la détermination exclusive de West Bend® Housewares, LLC, si l'appareil est endommagé suite à un accident, une utilisation abusive, des rayures, une surchauffe ou si l'appareil est modifié d'une manière quelconque ou utilisé en dehors du cadre de la maison ou à l'extérieur.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pourrez également avoir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ COMMERCIALE, D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, DE PERFORMANCE OU AUTRES GARANTIES EXCLUES EN CECI. WEST BEND® HOUSEWARES, LLC. NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES, QU'ILS SOIENT DIRECTS, IMMÉDIATS, ACCESSOIRES, PRÉVISIBLES, INDIRECTS OU SPÉCIAUX, RÉSULTANT DE OU LIÉS À SON APPAREIL.

Si vous pensez que l'appareil est en panne ou exige une maintenance au cours de sa période de garantie, ramenez-le au lieu d'achat initial. Pour des détails, veuillez contacter le service clientèle West Bend® Housewares au (262) 334-6949 ou envoyez-nous un courriel à [housewares@westbend.com](mailto:housewares@westbend.com). Les frais d'affranchissement de retour ne sont pas remboursables. Les reçus manuscrits ne sont pas acceptés. West Bend Housewares, LLC n'est pas responsable des retours égarés en cours de transport.

Valable uniquement aux États-Unis et au Canada

## Pièces détachées

Des pièces détachées pourront être commandées directement auprès de West Bend® Housewares, LLC sur le site [www.westbend.com](http://www.westbend.com) : Replacement Parts. Vous pouvez également appeler ou envoyer un courriel au service après-vente aux coordonnées indiquées ci-dessous, ou nous écrire à l'adresse :

West Bend Housewares, LLC  
Attn: Customer Service  
P.O. Box 2780  
West Bend, WI 53095

Veillez à inclure le numéro de référence/modèle de votre appareil (situé en dessous ou au dos de l'appareil) et une description et la quantité de la pièce que vous voulez commander. Avec ces informations, fournissez votre nom, votre adresse postale et votre numéro de carte Visa/MasterCard, avec sa date d'expiration et le nom tel qu'il apparaît sur la carte. Les chèques peuvent être libellés à l'ordre de West Bend Housewares, LLC. Appelez le service clientèle pour obtenir le montant de l'achat. La taxe de vente pratiquée dans votre province ainsi qu'un forfait d'expédition seront ajoutés à votre facture. Comptez deux (2) semaines pour la livraison.

Ce manuel contient des informations importantes et utiles concernant l'utilisation et l'entretien sans risque de votre nouveau produit West Bend® Housewares, LLC. À titre de référence future, attachez votre justificatif d'achat daté en cas de réparation sous garantie et notez ici les informations suivantes :

Date d'achat ou de réception comme cadeau : \_\_\_\_\_

Lieu et prix d'achat, si vous les connaissez : \_\_\_\_\_

Numéro de référence de l'article et code de date (en dessous ou au dos du produit) : \_\_\_\_\_



# WEST BEND®

## HOUSEWARES

### Licuada

#### Manual de instrucciones



Registre éste y otros productos de West Bend® Housewares en nuestro sitio:  
**[www.westbend.com](http://www.westbend.com)**

Precauciones importantes .....	2
Precauciones de funcionamiento .....	2
Precauciones eléctricas .....	3
Precauciones de uso cerca de niños .....	4
Precauciones sobre la jarra de vidrio .....	4
Armado de la licuadora .....	5
Uso de la licuadora.....	5-6
Limpieza de la licuadora.....	6
Consejos prácticos .....	7
Garantía .....	8

**CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA PARA EL FUTURO**

# PRECAUCIONES IMPORTANTES



## PRECAUCIÓN

**Para evitar lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.**

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre deben acatarse las precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones, incluyendo estas precauciones importantes, así como las instrucciones de uso y cuidado en este manual.
- No utilice el aparato para usos distintos del indicado.
- Los accesorios que puedan ser adjuntados y que no sean recomendados por West Bend® Housewares, incluyendo jarras para preservar alimentos, puedan causar lesiones.
- No lo opere cuando no funcione correctamente o haya sido dañado de algún modo. Para información sobre el centro de servicio, refíerese a la página de garantía.
- No deje la unidad desatendida cuando esté enchufada en un tomacorriente eléctrico.
- Durante el licuado mantenga las manos y utensilios alejados de la jarra para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o dañar la unidad. Puede usarse un raspador, pero sólo cuando la licuadora esté apagada y desenchufada del tomacorriente.
- No trate de reparar este aparato usted mismo.
- **Para uso doméstico solamente.**



## PRECAUCIÓN

**Para prevenir lesiones, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.**

### PRECAUCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Las hojas son filosas. Tenga sumo cuidado al armar, hacer funcionar, desarmar y limpiar la unidad.
- No la use si las hojas están rotas, agrietadas o sueltas.
- Siempre haga funcionar la licuadora tapada.
- Siempre sujete el recipiente mientras procesa el alimento a fin de estabilizar la unidad.
- No deje la licuadora desatendida cuando esté en uso.
- No retire la jarra de la base sino hasta que el motor se haya detenido totalmente.
- No use la jarra si está agrietada, picada o rota.
- Al mezclar líquidos calientes, retire la pieza central de la tapa de dos partes.
- Evite contacto con piezas en movimiento.
- Para reducir el riesgo de lesiones, nunca ponga el ensamblaje de cuchillas en la base si la jarra de vidrio no está enroscada a la base.
- No use este aparato sobre una estufa o cocina, debajo de un asador, en el horno, el refrigerador o el congelador.



# PRECAUCIÓN

**Para evitar descargas eléctricas, lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.**



## PRECAUCIONES ELÉCTRICAS

- Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cable, enchufes ni otras piezas eléctricas en agua u otros líquidos.
- No opere ningún aparato cuyo cable de alimentación o enchufe estén dañados.
- No lo opere cuando no funcione correctamente o haya sido dañado de algún modo.
- No use las piezas eléctricas a la intemperie, ni las coloque cerca de un quemador a gas o eléctrico, en el horno, refrigerador ni el congelador.
- No enchufe el cable en el tomacorriente si el interruptor no está en la posición OFF (apagado).
- Siempre gire el control a la posición OFF (apagado) y desenchufe el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de poner o quitar alguna parte, y antes de limpiar.
- La licuadora tiene un cable corto como medida de precaución para impedir lesiones que resulten del halar, tropezarse o enredarse en el cable. Coloque el cable de tal modo que no cuelgue del borde del mostrador, mesa u otras áreas, o que toque superficies calientes.
- No se recomienda usar un cable de extensión, pero si debe hacerlo, cerciórese de que el vatiaje sea igual o superior al de la licuadora (el consumo de vatios está estampado debajo de la base). Coloque el cable de tal modo que no cuelgue del borde de un mostrador, mesa u otras superficies a fin de impedir lesiones que resulten del halar, tropezarse o enredarse en el mismo.
- Use un tomacorriente apto para el enchufe polarizado de la licuadora. En un enchufe polarizado, una hoja es más ancha que la otra. Invierta el enchufe si éste no encaja completamente en el tomacorriente o el cable de extensión. Si todavía no encaja, consulte con un electricista calificado. No altere el enchufe.
- No use un tomacorriente o cable de extensión si el enchufe calza flojamente, o si el tomacorriente o el cable de extensión se calientan.
- No use un convertidor de tensión ni ningún otro dispositivo para adaptar la licuadora a un tomacorriente o voltaje distinto, ya que podría dañarla.



## PRECAUCIÓN

Para prevenir quemaduras u otras lesiones en los niños, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

### PRECAUCIONES DE USO CERCA DE NIÑOS

- Siempre supervise de cerca cuando haya niños.
- No permita que los niños usen la licuadora, ni que haya niños en las inmediaciones de la misma, ya que el funcionamiento mecánico puede causar peligros.
- No permita que el cable cuelgue de algún borde, donde pueda ser alcanzado por los niños. Coloque el cable de modo que impida lesiones que resulten del halar, tropezarse o enredarse en el mismo.



## PRECAUCIÓN

### PRECAUCIONES SOBRE LA JARRA DE VIDRIO

- La jarra está diseñada para usarse exclusivamente con este aparato. No use la jarra con ningún otro aparato ni le dé un uso distinto de aquél para el cual está diseñada.
- No coloque la jarra sobre una superficie caliente ni en un horno calentado.
- Tenga cuidado al limpiar la jarra con las hojas montadas. Limpie el exterior con un paño húmedo y solamente enjuague el interior. Si debe limpiar el interior de la jarra, desármela y límpiela siguiendo las instrucciones que aparecen en las secciones de armado y limpieza de este manual.
- No use la jarra si está agrietada o si el retén de las hojas de corte está aflojado o defectuoso.
- No limpie la jarra con esponjas metálicas ni limpiadores o materiales abrasivos.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**



## Armado de la licuadora

Antes de armar la licuadora, lave todas las piezas sueltas en agua caliente con detergente, enjuáguelas totalmente y séquelas.



## Uso de la licuadora

1. Coloque el aparato sobre una superficie seca, nivelada y resistente al calor, lejos de todo borde. **NOTA:** No use la licuadora donde el polvo o la harina puedan ser succionados al interior de los orificios de ventilación, ya que la unidad podría dañarse.
  2. Enchufe el cable **sólo** en un tomacorriente de 120 voltios de CA.
  3. Coloque primero los líquidos en la licuadora, a menos que las recetas indiquen una secuencia de procesamiento distinta.
  4. Prepare los ingredientes para licuarlos. Corte los ingredientes sólidos, por ejemplo, frutas, verduras, carne o queso en trozos uniformes de  $\frac{1}{2}$  a 1 pulgada. Tape la licuadora. **NOTA:** Siempre coloque una mano en la jarra o en su tapa para estabilizar la licuadora durante el uso.
  5. Licúe los alimentos según la receta o hasta obtener los resultados deseados. **NOTA:** Si debe raspar o revolver el contenido, apague la licuadora y desenchúfela del tomacorriente eléctrico. Use solamente una espátula flexible para no rayar el vidrio.
- Durante el uso, puede notarse algo de humo o un olor extraño debido a los aceites empleados en el proceso de fabricación – esto es normal.

## Trituración de hielo

1. Llene la licuadora con aproximadamente 2 tazas de agua. Agregue la cantidad deseada de cubos de hielo.
2. Tape la jarra e introduzca la pieza central de la tapa.
3. Al triturar hielo, establezca la licuadora colocando la palma de su mano en toda la tapa. Gire el control de velocidad hasta la posición PULSE (pulsar) durante 1 segundo y suéltelo. Espere dos segundos y repita el proceso durante 1 segundo hasta que el hielo quede triturado a la consistencia deseada.
4. Elimine el agua sobrante.

**CONSEJO:** con aproximadamente 12 cubos (2 tazas) de hielo obtendrá una consistencia tipo pulpa.

## Limpieza de la licuadora

1. Apague la licuadora y desenchúfela del tomacorriente eléctrico
2. Limpie la base, la perilla de control y el cable con un paño o esponja húmedos. Para eliminar las manchas difíciles, use un limpiador suave no abrasivo.
3. Para limpiar la jarra, desenrosque la base trabante de la misma y retire el conjunto de la unidad de corte. Retire las hojas y la empaquetadura del fondo de la base de traba. Lave cuidadosamente las hojas, la base de traba, la empaquetadura, la jarra y la tapa en agua caliente con detergente, enjuáguelas y séquelas totalmente. **NOTA:** la jarra de vidrio puede lavarse en un lavavajillas. No lave en el lavavajillas las hojas, la base de traba, la empaquetadura ni la tapa.
4. Vuelva a armar el conjunto de la unidad de corte en la jarra y a colocar la jarra sobre la base de la licuadora.
5. Guarde la licuadora con la tapa entreabierta para evitar que se acumulen olores en el recipiente.

## Conjunto de hojas

1. Coloque el sello de caucho de modo que calce sobre el surco del conjunto de hojas.
2. Coloque el conjunto en la base trabante de la jarra centrándolo y situándolo dentro de las lengüetas.
3. Enrosque la base de traba con el conjunto de hojas en la jarra.



## Consejos prácticos

- Coloque primero los líquidos en la licuadora, a menos que las recetas indiquen una secuencia de licuado distinta.
- Deje que las mezclas de sopa e ingredientes cocidos se enfríen antes de verterlos en la jarra para licuarlos.
- No deje que el motor se pare. Si es preciso, apague la unidad y desenchúfela inmediatamente del tomacorriente. Vierta la mitad del contenido en otro recipiente antes de reanudar el proceso. Puede que sea necesario agregar líquido para procesar los ingredientes.
- No guarde alimentos ni líquidos en la jarra.
- Si la licuadora se torna demasiado lenta, o parece funcionar con dificultad, aumente la velocidad o retire un poco de contenido. No permita que la licuadora funcione con dificultad más de unos cuantos segundos, ya que podría fundirla.
- En caso de que las hojas se atasquen con los ingredientes, apague la licuadora y desenchúfela del tomacorriente. Vierta el contenido en un recipiente o jarra. Siga las instrucciones de limpieza y armado de este manual para hacer funcionar nuevamente la unidad.
- Cerciérese de no procesar excesivamente los ingredientes. Siempre verifique la consistencia. Si es necesario, divida los ingredientes y procéselos por separado a fin de controlar mejor la consistencia.
- Para agregar alimentos durante el uso, retire la pieza central de la tapa y agréguelos por la abertura.
- No trate de hacer puré de papas, mezclar masa viscosa, picar carne cruda, batir claras de huevo ni extraer jugos de frutas o verduras. La licuadora no está diseñada para realizar estas tareas.

## Garantía del producto

### Garantía limitada de 1 año para el aparato

West Bend® Housewares, LLC garantiza que este aparato no presentará fallas de material ni mano de obra durante 1 año a partir de la fecha original de compra, siempre y cuando el aparato sea operado y mantenido tal como se indica en el manual de instrucciones de West Bend® Housewares, LLC. Toda pieza del aparato que presente fallas será reparada o reemplazada sin costo alguno según el criterio de West Bend® Housewares, LLC. Esta garantía rige para el uso doméstico en interiores solamente.

La garantía de West Bend® Housewares, LLC no cubre ningún daño, incluyendo la decoloración, de ninguna superficie no adherente del aparato. La garantía de West Bend® Housewares, LLC quedará nula e inválida, según lo determine exclusivamente West Bend® Housewares, LLC, si el aparato resulta dañado debido a accidentes, uso indebido o abuso, rayaduras, sobrecalentamiento o si es alterado de algún modo o no se usa en forma doméstica.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos, los cuales pueden variar de una jurisdicción a otra.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUÉLLAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS MEDIANTE EL PRESENTE DOCUMENTO. WEST BEND® HOUSEWARES, LLC RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, YA SEAN DIRECTOS, INMEDIATOS, INCIDENTALES, PREVISIBLES, CONSECUENTES, O ESPECIALES QUE SURJAN DEL USO DEL APARATO O GUARDEN RELACIÓN CON EL MISMO.

Si dentro del período de garantía usted considera que el aparato presenta fallas o requiere servicio, devuélvalo al lugar de compra original. Para obtener mayores detalles comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente al (262) 334-6949 o por correo electrónico a [housewares@westbend.com](mailto:housewares@westbend.com). Los gastos por devolución no son reembolsables. Los recibos escritos a mano no son válidos. West Bend Housewares, LLC no se responsabiliza por productos devueltos que se pierdan durante el transporte.

Válido sólo en EE.UU. y Canadá

## Repuestos

Solicite repuestos a West Bend® Housewares, LLC directamente en línea en [www.westbend.com](http://www.westbend.com), "Replacement Parts", llamando o enviando un mensaje de correo electrónico al departamento de servicios al número/dirección antedichos o escribiendo a:

West Bend Housewares, LLC  
Attn: Customer Service  
P.O. Box 2780  
West Bend, WI 53095

Cerciórese de incluir el número de catálogo/modelo del aparato (situado en la parte inferior/posterior de la unidad) así como la descripción y la cantidad de repuestos que necesita. Junto con esta información, incluya su nombre, dirección postal, número de tarjeta de crédito Visa o MasterCard, la fecha de vencimiento y el nombre tal cual aparece en la tarjeta. Los cheques deben extenderse a nombre de West Bend Housewares, LLC. Llame al Departamento de Servicio al Cliente para obtener el monto de la compra. Se sumará al total el impuesto de venta estatal que corresponda y un cargo por despacho/procesamiento. La entrega tarda dos (2) semanas.

Este manual contiene información importante y útil sobre el uso seguro y el cuidado de su nuevo producto de West Bend® Housewares, LLC. Para su propia referencia, archive aquí el recibo fechado que sirve de comprobante de compra para la garantía, y anote la siguiente información:

Fecha en que compró o recibió la unidad como regalo: \_\_\_\_\_

Dónde se efectuó la compra y el precio, si lo sabe: \_\_\_\_\_

Número y código de fecha del producto (aparece en la parte inferior/posterior de la unidad): \_\_\_\_\_